



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/725
14 November 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия
Пункты 133, 134 и 137 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ ИРАНО-ИРАКСКОЙ ГРУППЫ ВОЕННЫХ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклады Генерального секретаря об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/44/605) и добровольных взносах в виде поставок и услуг (A/44/624). Комитету были также представлены доклады Генерального секретаря об обзоре предыстории и развития процесса возмещения расходов государств-членов, предоставляющих войска для операций по поддержанию мира (A/44/605/Add.1); составе существующих групп государств-членов для распределения расходов на операции по поддержанию мира, финансируемых за счет начисленных взносов (A/44/605/Add.2) и пересмотре ставок возмещения расходов правительств государств, предоставляющих войска (A/44/500). В ходе рассмотрения этих докладов Консультативный комитет провел встречи с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию. Кроме того, Комитет принял к сведению заявление Генерального секретаря (A/C.5/44/23) о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/SPC/44/L.6 и Corr.1 о всестороннем рассмотрении всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах, о которых Консультативный комитет представит отдельный доклад.

2. В ходе своей весенней сессии 1989 года представители ККАБВ посетили ряд мест проведения операций по поддержанию мира, осуществляемых следующими силами: Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине (ОНВУП), Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разведением (СООННР) и Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Эта поездка позволила Комитету непосредственно наблюдать за осуществлением деятельности в рамках операций по поддержанию мира, а также ознакомиться с фактическими условиями на местах. Консультативный комитет обсудил ряд вопросов с командующими силами и с представителями административного персонала, занимающими ключевые посты. Информация, полученная в ходе этой поездки, была чрезвычайно полезной для Комитета при рассмотрении им докладов Генерального секретаря и будет также учитываться при рассмотрении Комитетом будущих докладов Генерального секретаря, включая доклады, касающиеся ВСООНЛ, СООННР, Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВН ООН), Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА) и Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ).

А. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (А/44/605)

3. Как указано в пункте 1 этого документа, доклад Генерального секретаря был подготовлен в ответ на просьбы Генеральной Ассамблеи, содержащиеся в резолюции 42/230 от 21 декабря 1988 года. В контексте их связи с операциями по поддержанию мира в докладе рассматриваются вопросы, касающиеся экономики, обусловленной эффектом масштаба (пункты 8-27 доклада), гражданского персонала, предоставляемого правительствами (пункты 28-35), проблем начального этапа (пункты 36-46) и создания резервных запасов оборудования и предметов снабжения (пункты 47-53).

4. Консультативный комитет принимает к сведению пункт 3 доклада Генерального секретаря, в котором говорится, что в своей резолюции 43/59 А от 6 декабря 1988 года Генеральная Ассамблея настоятельно призвала Специальный комитет по операциям по поддержанию мира "продолжать усилия по всестороннему рассмотрению всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах в целях укрепления роли Организации Объединенных Наций в этой области". Консультативному комитету известно, что доклад Специального комитета (А/44/301) находится на рассмотрении Специального политического комитета. Консультативный комитет также отмечает, что Генеральный секретарь не считает свой доклад "ответом на доклад Специального комитета или комментарием к нему". В этой связи Консультативный комитет подчеркивает, что рассмотрение этого вопроса им и Пятым комитетом является не дублированием усилий, а, напротив, взаимодополняющим процессом (см. пункты 9, 19 и 21 ниже).

5. В пунктах 4-7 доклада Генерального секретаря содержится информация об истории операций Организации Объединенных Наций. Хотя Консультативному комитету известно о различном характере этих операций, для простоты Консультативный комитет будет называть все эти операции операциями по поддержанию мира, как это было сделано в докладе Генерального секретаря.

/...

6. На основе пункта 6 данных диаграммы 2 Консультативный комитет отмечает, что наибольшая доля расходов на операции по поддержанию мира приходится на военный персонал и что этот аспект не затрагивается в настоящем докладе. С учетом этого Консультативный комитет не в состоянии в настоящее время высказать мнение в отношении этого аспекта операций по поддержанию мира. Вместе с тем Консультативный комитет, действуя в рамках своего мандата и учитывая опыт поездки своих представителей в места проведения операций по поддержанию мира, может изучить этот аспект в контексте рассмотрения будущих потребностей отдельных операций по поддержанию мира. Консультативный комитет также отмечает быстрый рост доли гражданского персонала. Замечания Консультативного комитета по этим вопросам содержатся в пунктах 14 и 15 ниже.

7. В пункте 5 доклада Генеральный секретарь кратко описывает разделение в рамках Секретариата функций по обеспечению повседневного руководства операциями по поддержанию мира и их поддержки. Консультативный комитет отмечает, что Управление по специальным политическим вопросам и Департамент по вопросам администрации и управления, включая Управление людских ресурсов, Управление общего обслуживания (Отдел полевых операций, Служба торговых операций, закупок и перевозок и Служба электросвязи) и Управление по планированию, составлению бюджетов и финансированию программ (Группа по вопросам поддержания мира и особым поручениям) выполняют различные функции.

8. Консультативный комитет отметил необходимость более тесной координации между различными подразделениями Секретариата, занимающимися подготовкой к проведению операций по поддержанию мира и управлением деятельностью в их рамках. Консультативному комитету известно, что в настоящее время проводится обзор в целях рационализации существующих в Секретариате механизмов, связанных с операциями по поддержанию мира, и что Генеральный секретарь намеревается представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад по этому вопросу. Помимо любых организационных и кадровых изменений, которые могут быть предложены Генеральным секретарем в целях повышения уровня координации, Консультативный комитет также рекомендует изучить целесообразность создания в Секретариате группы по планированию и наблюдению. В состав этой группы войдут сотрудники из каждого подразделения Секретариата, занимающегося вопросами начального этапа операций по поддержанию мира и регулирования деятельности в их рамках. Одна из основных функций этой группы по планированию и наблюдению будет заключаться в оказании Генеральному секретарю помощи в перспективном планировании операций по поддержанию мира. Это планирование могло бы охватывать политические, бюджетные и финансовые вопросы, не предопределяя в то же время результаты любого рассмотрения этих вопросов соответствующим директивным органом.

9. Помимо выполнения других своих функций, эта группа также оказывала бы Генеральному секретарю помощь в координации работы, предусмотренной в принятом Специальным политическим комитетом проекте резолюции A/SPC/44/L.6 и Corr.1 и упомянутой в пункте 8 заявления Генерального секретаря, касающегося этого проекта резолюции (A/C.5/44/23).

10. Существование перспективных планов, а также принятие мер, рекомендованных Специальным политическим комитетом, в значительной мере облегчило бы развертывание операций по поддержанию мира после их утверждения соответствующим директивным органом. Кроме того, существование в Секретариате подобной группы по планированию должно улучшить координацию деятельности по управлению текущими операциями.

11. В пунктах 8–27 доклада Генерального секретаря рассматривается вопрос о возможности получения экономии, обусловленной эффектом масштаба, при объединении закупок товаров, необходимых для различных операций по поддержанию мира. Консультативный комитет отмечает, что, как указано в пункте 9 доклада, в отношении некоторых статей расходов, таких, как расходы, связанные с принадлежащим контингенту оборудованием, поставляемым предоставившими войска странами, арендой помещений в районе местонахождения миссии, арендой самолетов и т.д., соображения, касающиеся экономии, обусловленной эффектом масштаба, неприменимы.

12. В последующих пунктах доклада Генерального секретаря обсуждаются вопросы, связанные с закупкой тех товаров, при приобретении которых возможно обеспечить обусловленную эффектом масштаба экономию, таких, как автомашины (пункты 11–14), оборудование для связи (пункты 15 и 16), прочее оборудование, как, например, помещения, оборудование для наблюдения, оборудование для эксплуатации и ремонта, конторская мебель и оборудование (пункты 17–22) и прочие предметы материально-технического снабжения, такие, как горюче-смазочные материалы, канцелярские и конторские принадлежности, различные предметы снабжения и форменная одежда (пункты 22–27).

13. Консультативный комитет принимает к сведению замечания и соображения, высказанные Генеральным секретарем в пункте 10 его доклада, и в целом согласен с ними. Консультативный комитет также принимает к сведению содержащееся в пункте 8 заявление о том, что "хотя скидки с количества неприменимы для большинства товаров, закупаемых для операций по поддержанию мира, используемые в настоящее время процедуры позволяют различными путями достигать аналогичной экономии средств". Кроме того, Консультативный комитет считает, что чем больше времени и альтернативных возможностей будет иметься у Генерального секретаря для подготовки к проведению операций, тем более широкими будут возможности для приобретения и использования стандартного оборудования и обеспечения экономии, обусловленной эффектом масштаба. Поэтому вопрос об экономии, обусловленной эффектом масштаба, тесно связан с проблемами расходов на начальном этапе операций, рассмотренными Генеральным секретарем в пунктах 36–45 его доклада. Связанные с этим замечания Консультативного комитета содержатся в пунктах 16–26, ниже. Кроме того, осуществление более тесной административной координации деятельности в рамках существующих операций по поддержанию мира должно способствовать получению максимальной экономии средств.

14. Вопрос о гражданском персонале, предоставляемом правительствами, обсуждается в пунктах 28–35 доклада Генерального секретаря. Как указано в пункте 29, Генеральный секретарь определил ряд областей деятельности в рамках операций по поддержанию мира, в которых может оказаться возможным использование гражданского персонала, предоставляемого правительствами. Вместе с тем Генеральный секретарь предупреждает, что до начала использования такого гражданского персонала необходимо решить ряд административных вопросов, подобных перечисленным в пункте 34 доклада. Кроме того, как указано в пункте 33 доклада:

"Один из основных принципов операций по поддержанию мира заключается в том, что эти операции не должны представлять собой вмешательство во внутренние дела страны или стран, в которых они осуществляются, и должны носить абсолютно объективный характер ... В этой связи ожидается, что правительства согласятся с тем, что предложенный ими гражданский персонал будет действовать под оперативным управлением Организации Объединенных Наций".

Замечания, высказанные Генеральным секретарем в пунктах 7 и 39d, указывают на настоятельную необходимость предоставления государствами-членами гражданского персонала, с тем чтобы преодолеть трудности, с которыми сталкивается Организация при обеспечении услуг технического персонала, требуемого для новых миссий.

15. Консультативный комитет считает, что использование гражданского персонала позволило бы государствам-членам, которые не имеют иной возможности предоставлять Организации Объединенных Наций военные контингенты, шире участвовать в операциях по поддержанию мира. Однако, поскольку это новая область для Организации Объединенных Наций, необходимо урегулировать ряд практических моментов в дополнение к тем, которые указаны Генеральным секретарем. К ним относятся, но не исключительно, вопрос о том, должна ли выплачиваться компенсация правительствам, которые предоставляют гражданский персонал; характер контрактов с таким персоналом; интеграция этого персонала в структуру операций и предотвращение дублирования функций персонала, связанного с военными контингентами. Консультативный комитет получил информацию о случаях участия гражданского персонала в деятельности ЮНТАГ. Консультативный комитет рекомендует разработать стандартные административные процедуры, которые регулировали бы предоставление гражданского персонала для участия в операциях по поддержанию мира, как это предлагается в пункте 34 доклада Генерального секретаря. Что касается пункта 32 доклада, то Консультативный комитет отмечает, что Секретариат понимает выражение "знать язык" как "знать его в рабочем объеме"; вместе с тем следует гибко подходить к определению уровня языковых потребностей с учетом требований ситуации, с тем чтобы обеспечить возможно более широкое участие государств-членов.

16. В пунктах 36-46 доклада рассматриваются проблемы начального этапа, с которыми сталкивается Генеральный секретарь при организации новых операций по поддержанию мира.

17. Как указано в пункте 37 доклада,

"Секретариат Организации Объединенных Наций не может принять на себя финансовые обязательства в отношении расходов, связанных с подготовкой новых операций по поддержанию мира, до тех пор, пока он не получит для этого надлежащие директивные полномочия и ресурсы. Это означает, что, кроме получения директивных полномочий от Совета Безопасности и полномочий от Генеральной Ассамблеи в отношении обязательств по ассигнованию или финансированию, незамедлительно должны быть предоставлены существенные средства путем выплаты установленных или добровольных взносов".

Как указывается в пункте 39, к числу дополнительных трудностей относятся а) нехватка альтернативных финансовых ресурсов; б) нехватка различного оборудования и товарных запасов, необходимых для удовлетворения насущных оперативных потребностей; с) нехватка данных о численности подразделений и видах оборудования, которые могут быть предоставлены правительствами, а также о сроках, необходимых для мобилизации этих подразделений; и d) нехватка в достаточной степени подготовленных и опытных сотрудников Организации Объединенных Наций, имеющих технические навыки, необходимые для участия в операциях по поддержанию мира.

18. В пункте 42 своего доклада Генеральный секретарь выделяет общие категории проблем начального этапа при направлении новой миссии по поддержанию мира, а в пункте 43 предлагает внести в нынешние процедуры ряд изменений, которые могут разрешить некоторые из этих проблем начального этапа.

19. В пункте 43а Генеральный секретарь предлагает заручаться помощью экспертов "для разработки методов, систем и процедур, которые смогли бы повысить возможности Секретариата по разработке и модификации планов материально-технической и административной поддержки для предполагаемых новых операций, включая их перевод в сметы и последующие планы для осуществления или развертывания". Консультативный комитет приветствует это предложение и считает, что группа перспективного планирования, о которой говорится в пункте 8, выше, может извлечь уроки из опыта прошлых лет.

20. В пункте 43b Генеральный секретарь предлагает создать резервный запас принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования и предметов снабжения. Замечания Консультативного комитета по этому вопросу содержатся в пунктах 27 и 28, ниже.

21. В пункте 43с государствам-членам предлагается составлять и вести инвентарную опись ресурсов, включая персонал, военное имущество, оборудование, транспортные средства и другие предметы снабжения и услуги, которые будут предоставляться Организации Объединенных Наций для операций по поддержанию мира. В пункте 43d предлагается разработать, внедрить и осуществлять программы аудиовизуальной подготовки без отрыва от работы для всех категорий сотрудников Организации Объединенных Наций. В пункте 43е предлагается создать аналогичную программу для военного персонала в штаб-квартирах операций по поддержанию мира, а в пункте 43f рекомендуется заключать соглашения о статусе соответствующих сил. Эти предложения тесно перекликаются с просьбами, перечисленными в пунктах 3, 6, 10 и 11 постановляющей части проекта резолюции, содержащегося в документе A/SPC/44/L.6 (доклад Специального комитета содержится в документе A/44/301).

22. Помимо мер, рекомендованных в пункте 43 доклада Генерального секретаря, Консультативный комитет согласен и с замечаниями Генерального секретаря относительно материально-технического обеспечения в неотложных обстоятельствах (пункт 42с доклада Генерального секретаря), исходя из того, что исключения из положений о проведении торгов или предложения о предоставлении контрактов будут делаться в рамках дискреционных полномочий Генерального секретаря, установленных в финансовых правилах 10.5 и 110.19. Повышение гибкости процедур материально-технического обеспечения должно устранить и некоторые из трудностей при передислокации персонала, оборудования и товарных запасов в районы выполнения новых задач (пункт 42е). Своевременному реагированию Организации Объединенных Наций на неотложные потребности будет содействовать и надлежащее перспективное планирование. При разработке же планов можно было бы предусматривать заключение соглашений или договоренностей с производителями и поставщиками о сокращении сроков поставки оборудования и товарных запасов (пункт 42d). Эти планы должны также предусматривать возможность предоставления другими учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций сотрудников, в том числе специалистов, чья квалификация дополняла бы квалификацию сотрудников Организации Объединенных Наций и чье присутствие сократило бы дефицит персонала, используемого для операций по поддержанию мира.

23. В пункте 45 своего доклада Генеральный секретарь излагает факторы, которые будут влиять на объем средств, необходимых для развертывания новых операций по поддержанию мира. В целях обеспечения наличных средств на покрытие предварительных и других неотложных расходов Генеральный секретарь вносит два предложения:

а) расширить Фонд оборотных средств на 100 млн. долл. США (см. пункты 46 и 55а (i) его доклада);

б) в отношении непредвиденных и чрезвычайных расходов - расширить полномочия по выделению средств, предоставляемые Генеральному секретарю, с 2 до 5 млн. долл. США, а Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам - с 10 до 20 млн. долл. США (см. пункты 46 и 55а (ii)).

24. Что касается Фонда оборотных средств, то Консультативный комитет в своем докладе о финансовом положении Организации Объединенных Наций, представленном сороковой сессии Генеральной Ассамблеи (А/40/831, пункт 9), напомнил,

"что в последний раз размер Фонда был увеличен с 40 млн. долл. США до 100 млн. долл. США в 1982 году (резолюция 36/116 В Генеральной Ассамблеи). Комитет принимает к сведению содержащееся в пункте 11 доклада Генерального секретаря указание на то, что до этого увеличения объем средств Фонда составлял 6 процентов ассигнований. В пункте 12 доклада указывается, что "в 1982 году, когда Фонд оборотных средств был увеличен до 100 млн. долл. США, он соответствовал 13,2 процента ассигнований на указанный год. В настоящее время Фонд оборотных средств по-прежнему составляет 100 млн. долл. США, что соответствует 12,2 процента ассигнований на 1985 год".

25. Аналогичный анализ в отношении 1989 года дает цифру в 11,1 процента от ассигнований по регулярному бюджету. Однако Консультативный комитет отмечает, что ассигнования на операции по поддержанию мира, объем которых в 1985 году составлял 114 091 000 долл. США, на 1989 год планируется установить в объеме 765 052 000 долл. США. В целом нынешний размер Фонда оборотных средств в виде процентной доли от ассигнований по регулярному бюджету плюс ассигнования на операции по поддержанию мира на 1985 год составляет 10,7 процента, а сопоставимая цифра на 1989 год - 6,0 процента. В этих обстоятельствах Консультативный комитет считает, что настало время рассмотреть вопрос об увеличении Фонда оборотных средств. Насколько понимает Консультативный комитет, Генеральный секретарь повторит и обоснует свое предложение об увеличении Фонда оборотных средств в его предстоящем докладе о чрезвычайном финансовом положении. Консультативный комитет придерживается мнения о том, что в докладе следует также указать альтернативы по финансированию такого увеличения. По получении доклада Генерального секретаря Консультативный комитет представит окончательные рекомендации об увеличении Фонда оборотных средств, фактическом объеме увеличения и средствах финансирования.

26. Что касается второго предложения Генерального секретаря, то Консультативный комитет в принципе согласен на расширение предоставляемых ему полномочий по выделению средств на непредвиденные и чрезвычайные расходы. В пункте 79 своего первого доклада о предлагаемом бюджете по программам на 1990-1991 годы 1/ Консультативный комитет заявил о своей убежденности в том, что пришло время пересмотреть резолюцию Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах. Комитет просил представить ему анализ этой резолюции, что помогло бы ему

в принятии возможных рекомендаций относительно резолюции о непредвиденных и чрезвычайных расходах на 1990–1991 годы, которая будет рассмотрена Генеральной Ассамблеей на ее сорок четвертой сессии. Комитет намеревается вновь обратиться к этому вопросу по получении такого анализа и представить Генеральной Ассамблее соответствующий доклад.

27. В пунктах 47–53 своего доклада Генеральный секретарь рассматривает вопрос об осуществимости и рентабельности резервного запаса оборудования и предметов снабжения для деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Генеральный секретарь предлагает содержать резервный запас, достаточный для "оснащения двух пехотных батальонов по поддержанию мира и компонентов их материально-технической поддержки, включая обеспечение административного компонента и возможностей глобальной связи" (пункт 47). Как указывает Генеральный секретарь в пункте 53, для этого потребуется сумма в 15 млн. долл. США.

28. Консультативный комитет не считает, что Генеральный секретарь адекватно осветил проблему расходов, сопряженных с созданием этого резервного запаса, в том числе такие моменты, как места расположения подобного запаса, объекты для его хранения, уход за ним и регулирование его использования. В свете вышеизложенного и вопросов, рассмотренных в пункте 43с доклада Генерального секретаря (см. пункт 21, выше), Консультативный комитет просит Генерального секретаря доработать этот вопрос для будущего рассмотрения.

В. Пересмотр ставок возмещения расходов правительств государств, предоставляющих войска (А/44/500)

29. В пункте 1 своего доклада по этому вопросу Генеральный секретарь указывал, что был представлен доклад в соответствии с требованием Генеральной Ассамблеи, изложенным в ее резолюции 42/224 от 21 декабря 1987 года. В этой резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря о пересмотре в консультации с государствами, предоставляющими войска, ставок возмещения расходов, если он считает, что в результате инфляции и колебаний валютных курсов или других факторов эти ставки стали существенно подрывать возможности двух или более государств, предоставляющих войска, для покрытия расходов. В соответствии с пунктом 8 доклада Генерального секретаря запросы о предоставлении данных по расходам в связи со ставками возмещения были направлены 13 предоставляющим войска государствам. Ответы были получены лишь от девяти государств, причем одно из них представило данные, которые не могли быть включены в обзор.

30. В пункте 11 Генеральный секретарь указывает, что "в связи с тем, что полученные и использованные для настоящего обзора данные являются неполными и поэтому не позволяют определить расходы всех 13 предоставляющих войска государств, реальных оснований для того, чтобы рекомендовать пересмотр применяемых в настоящее время ставок возмещения, нет".

31. Консультативный комитет считает, что недостаточность представляемой Генеральному секретарю информации является вопросом, вызывающим обеспокоенность, и полагает, что в будущем будут найдены пути и средства для устранения этого недостатка.

С. Добровольные взносы в виде поставок и услуг (A/44/624)

32. Как указывает Генеральный секретарь (A/44/624, пункт 1) его доклад по этому вопросу был подготовлен в ответ на резолюцию 43/230 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1988 года и содержит технические руководящие принципы в отношении статуса и стоимостной оценки добровольных взносов в виде поставок и услуг, предоставляемых либо а) в качестве прямых субсидий (A/44/624, приложение I, пункты 1-18), либо б) в виде авансов (там же, пункты 19-33).

33. Что касается добровольных взносов, предоставляемых в качестве прямых субсидий, то, согласно пункту 4 приложения I, Генеральный секретарь указывает, что они могут быть определены как взносы в виде товаров и услуг, которые предоставляются в распоряжение Генерального секретаря и принимаются им, причем в отношении таких взносов от Организации Объединенных Наций не требуется никакой компенсации или возмещения. Генеральный секретарь исключил из этой категории расходы на средства обслуживания, покрываемые по договоренности государствами-членами, на территории которых находятся подразделения Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Генеральный секретарь квалифицировал такие средства как "встречные взносы". Консультативный комитет согласен с тем, что средства обслуживания, предоставляемые такими государствами-членами, например, служебные и жилые помещения, конторская мебель, транспорт или воздушные перевозки, как таковые не являются добровольными взносами, поскольку со стороны государства, на территории которого осуществляются такие операции, подразумевается обязательство оказывать содействие в их осуществлении. Однако при этом такие взносы не являются "встречными" взносами, поскольку данный термин используется в связи с деятельностью в области технического сотрудничества.

34. В пунктах 5-10 своего доклада Генеральный секретарь раскрывает факторы, касающиеся определения приемлемости добровольных взносов. Консультативный комитет отмечает, что в соответствии с пунктом 6 определение приемлемости добровольных взносов является прерогативой Генерального секретаря. Однако, как указывается в пункте 8, в финансовом правиле 107.7 предусматривается, что всякие добровольные взносы, которые прямо или косвенно создают для Организации финансовые обязательства, принимаются лишь с согласия Генеральной Ассамблеи.

35. В пунктах 11 и 12 доклада рассматривается связь добровольных взносов натурой с бюджетом. Консультативный комитет дополнительно поинтересовался тем, как скажутся такие взносы на исполнении бюджета и при каких обстоятельствах подобные расчеты могли бы в конечном счете привести к сокращению общей величины начисленных взносов государств-членов. Консультативному комитету было сообщено, что, по мнению Генерального секретаря, добровольные взносы, предоставляемые Организации Объединенных Наций для операций по поддержанию мира в качестве прямых субсидий, в контексте резолюции 43/230 Генеральной Ассамблеи следует рассматривать в качестве поступлений, которые должны зачисляться на специальный счет, учрежденный для таких операций, и что их следует учитывать при исчислении общей величины взносов, начисляемых государствам-членам. Консультативный комитет был также информирован о том, что возможность использования такого кредита следует рассматривать только в рамках будущих мандатных периодов проведения операций. Генеральному секретарю следует сообщать Генеральной Ассамблее о взносах в своем докладе о финансировании операций, и этот доклад должен содержать предложение, представляемое через Консультативный комитет, о том когда и насколько такие добровольные взносы могут

вычитаться из общей суммы взносов, которые будут начислены государствам-членам. По мнению Генерального секретаря, в таком предложении следует учитывать положение дел в области сбора начисленных взносов и правовые обязательства, связанные с операциями по поддержанию мира.

36. Далее Консультативному комитету было сообщено о том, что, по мнению Генерального секретаря, снижение величины общих взносов в результате внесения добровольных взносов может использоваться лишь в тех случаях, когда поступления от добровольных взносов превышают сумму невыплаченных начисленных взносов для проведения операций.

37. Кроме того, Генеральный секретарь считает, что при определении того, в какой мере может использоваться сокращение взносов в счет будущих мандатных периодов, необходимо учитывать порядок осуществления платежей государствами-членами в счет начисленных взносов для проведения операций, особенно в течение первых 30-60 дней после возобновления мандата операций, поскольку для удовлетворения повседневных расходов, связанных с проведением операций, до получения от правительств первых сумм в счет покрытия начисленных взносов будет необходимо располагать определенным резервом.

38. В пунктах 14-18 Генеральный секретарь рассматривает порядок отчетности, который будет использоваться применительно к этим добровольным взносам. Генеральный секретарь указывает, среди прочего, что а) если добровольный взнос натурой вносится в качестве субсидии на поставки и услуги, не предусмотренные в бюджете, то никакой бухгалтерской записи не делается, но сумма взноса указывается в сноске к финансовым ведомостям; б) взносы, предусмотренные в бюджете, проводятся в качестве доходов по статье "добровольные взносы" на том уровне, на каком в бюджете были запланированы поставки и услуги; они проводятся по счетам только на момент осуществления поставок или начала оказания услуг. Консультативный комитет согласен с этим предложением.

39. Что касается вопроса о добровольных взносах в виде авансов (пункты 19-33), то Генеральный секретарь указывает в пункте 20, что такие взносы можно разделить на две категории: а) когда поставки и услуги предоставляются Организации Объединенных Наций при том понимании, что Организация в соответствующие сроки возместит расходы доноров путем уплаты наличными; и б) когда оборудование и материалы временно предоставляются Организации Объединенных Наций и подлежат возвращению донору в установленные сроки.

40. Что касается первой категории, то, хотя такие взносы оказывают большую помощь операциям по поддержанию мира, Консультативный комитет считает, что термин "добровольные взносы" употреблен неправильно, поскольку речь идет о предоставлении аванса как такового. Как указывается в пункте 31:

"взносы натурой, вносимые в виде авансов с последующим возмещением наличными, заносятся на счета на момент начала осуществления поставок и услуг. На этот момент стоимость взноса показывается в статье расходов соответствующего бюджетного счета. Кроме того, она заносится в балансовую ведомость как обязательство, отражающее сумму, которая в надлежащее время должна быть выплачена донору".

42. Что касается второй категории, то Консультативный комитет понимает, что речь идет о предоставлении оборудования или услуг во временное пользование и что их необходимо вернуть по окончании миссии. Консультативный комитет принимает к сведению изложенное в пункте 33 доклада заявление Генерального секретаря о том, что:

"для целей отчетности предлагается отражать на счетах лишь ожидаемую чистую экономическую выгоду вноса такого рода, вносимого в Организацию Объединенных Наций ... Краткосрочная передача оборудования во временное пользование должна регистрироваться по статьям доходов и расходов лишь в зависимости от величины разницы между бюджетной стоимостью оборудования на момент предоставления во временное пользование и предполагаемой его стоимостью на момент возврата".

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 7 (A/44/7).
